



حکومتی هەریمی کوردستان
ووزارتی پلاندانان
دهستهی ئاماری هەریم

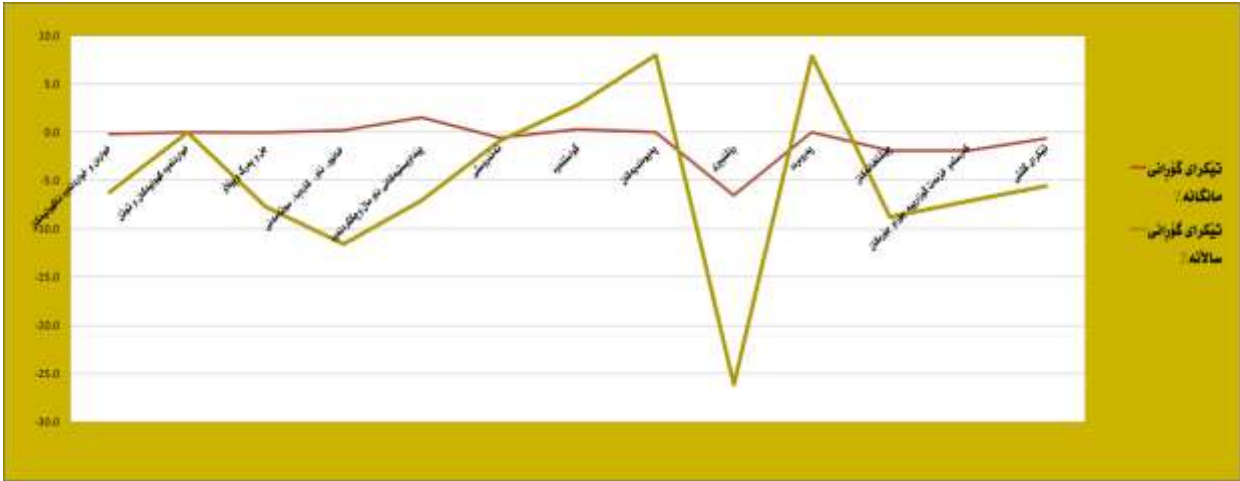
نرخه کانی به کار بهر له هەریمی کوردستان تشرینی یه کهم / 2016

بهشی ژمارهی پێوانهیی
کانونی دووم / 2017

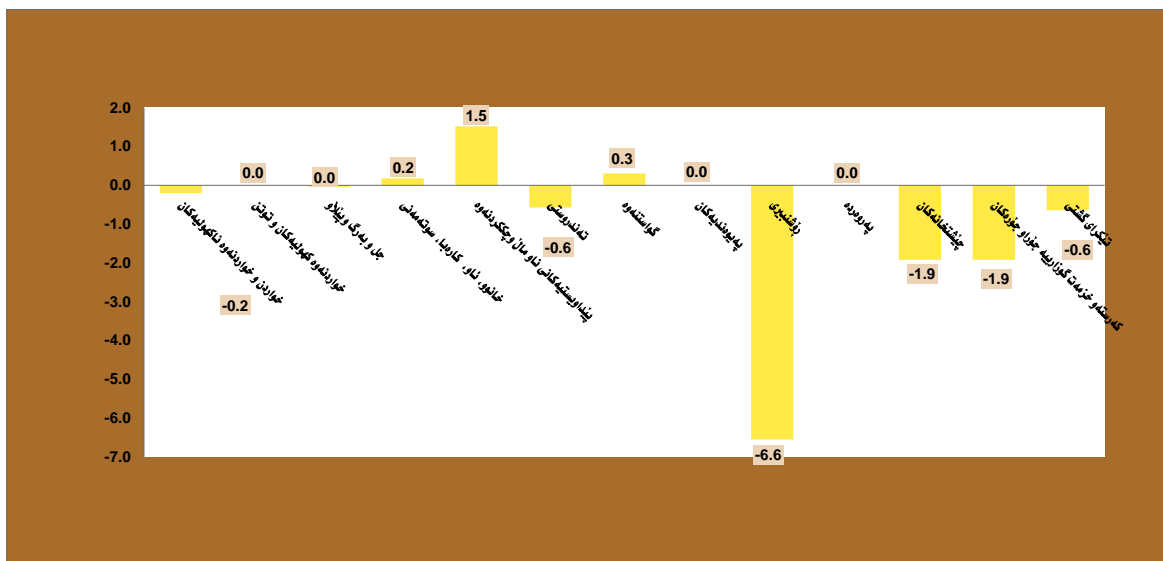
شیکردنه‌وه‌ی ریژه‌ی هه‌ئاوسان

1. تیگرای هه‌ئاوسانی مانگانه

ژماره‌ی پێوانه‌یی نه‌ مانگی تشرینی یه‌که‌می 2017 گه‌یشه‌ 95.9% و به‌م شیوازه به به‌راوورد به مانگی رابردوو (نه‌یلول) به ریژه‌ی 0.6% نزم بۆیته‌وه. هه‌روه‌ها به به‌راوورد به مانگی تشرینی یه‌که‌می 2015 نزم بوونه‌وه‌ی به‌خۆوه تۆمارکردوه به‌ریژه‌ی 5.6%.

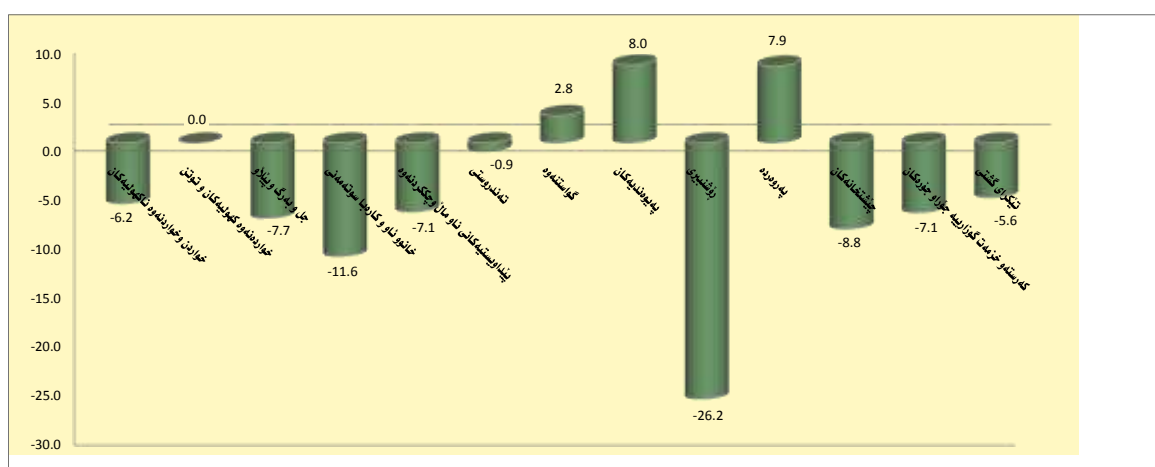


هۆی نزم بوونه نه مانگی تشرینی یه‌که‌می 2016 ده‌گه‌ریته‌وه بۆ نزم بوونه‌وه‌ی نرخه‌کان نه‌م به‌شانه: رۆشنیبری به‌ریژه‌ی 6.6%، وه هه‌ردوو به‌شی که‌رسته‌وه‌خزمه‌نگوزارییه جۆراوجۆره‌کان وه چیشته‌خانه‌کان به‌ریژه‌ی 1.9%، به‌شی ته‌ندروستی به‌ریژه‌ی 0.6%، به‌شی خواردن و خواردنه‌وه ناکه‌ونه‌کان به‌ریژه‌ی 0.2%.



2- تیكرای هه ئاوسانی سا ئانه

ژماره ی پیاو نه یی نرخ ی به كار بهر نه هه ریمی كوردستان بۆ مانگی تشرینی یه كه م ی 2016 گه یشته 95.9% و به به راوورد له گه ل تشرینی یه كه م ی سالی رابردوو (101.6%) به ریزی 5.6%. نزم بوونه وه ی تۆمار كردوو ه ی نه م نزم بوونه وه یه ده گه ریته وه بو نزم بوونه وه ی نرخه كان نه به شه كانی: رۆشن بیری به ریزی 26.2%، خانوو (خانوو، ناو، كار به با و غاز) به ریزی 11.6%، چیشته خانه كان به ریزی 8.8%، جل و بهرگ و بیلاو به ریزی 7.7%، وه هه ردوو به شی كه رسته و خزمه تگوزاری به جۆراو جۆره كان و به شی پیدایسته یه كانی ناو ما ل و چاك كردنه وه ریزی به كی یه كسانیان تۆمار كردوو كه ده كاته 7.1%، خواردن و خواردنه وه ناكهولیه كان به ریزی 6.2%، و به شی ته ندروستی به ریزی 0.9%.



3- به راووردی ریزی هه ئاوسان له گه ل 2012 (2012 = 100%)

ژماره ی پیاو نه یی نرخ ی به كار بهر نه هه ریمی كوردستان 95.9% به ریزی 4.11% نزم بوونه وه پيشان ده دات به به راوورد له گه ل سالی بنه رت (2012).

4- ریزی هه ئاوسان بۆ پاريزگای هه ریمی كوردستان

له پاريزگای هه وئیر ژماره ی پیاو نه یی بۆ مانگی تشرینی یه كه م ی 2016 گه یشته 92.3% كه به به راوورد له گه ل مانگی رابردوو به ریزی 1.4% نزم بوونه وه پيشان ده دات به لام له پاريزگای سلیمانی ژماره ی پیاو نه یی گه یشته 98.8% كه به ریزی 0.6% به رزبوونه وه پيشان ده دات به به راوورد له گه ل مانگی رابردوو. ههروه ها له پاريزگای دهوك ژماره ی پیاو نه یی گه یشته 97.9% و هاوشیوه ی هه وئیر نزم بوونه وه پيشان ده دات به ریزی 0.6%.

خشته‌کان

ههژمارى رىژهى كيش

به پى جياوازى رىژهى كيش له خهريجيهكانى بهكار بهر بۆ كالا وخزمهتگوزارىبهكانى جوړاوچوړ، پىويسته رىژهى كيش ئهژمار بكرى بۆ ههركالايهك وخزمهتگوزارىبهك به پشت بهستن به تىكرائى خهرجى مانگانى تاكيك كه وهرگيراوه له روپىوى كۆمهلايه تى و ئابوورى خيزان له عىراق و ههرىمى كوردستان بۆ سالى 2012. كيشى به شه سههه كيبهكان له خشتهى خووارهوه دانراوه به پى ههرىم و پارىزگانى كه كۆى گشتى كيش دهكاته 100%.

				weight 2012		
دهوك	ههولپىر	سليمانى	ههرىمى كوردستان	گرووپهكان	CPI Code	products / services
22.512	24.988	26.589	25.207	خواردن و خواردنهوه ناكهوليهكان	01	Food and Non-Alcoholic Beverages
0.889	0.286	0.312	0.414	خواردنههه نيه كهوليهكان و توتن	02	Alcoholic Beverages & Tobacco
9.135	6.927	8.516	8.044	جل و بهرگ و پىلاو	03	Clothes and Footwear
17.483	21.336	17.44	18.895	خانوو، ئاو، كارهبا و سوتهمهنى	04	Housing, Water ,Electricity & LPG
7.55	6.58	8.495	7.6	پىداويستيهكانى ئاو مان و چاكردهوه	05	House Supplies , Appliances & Maintenance
4.005	4.417	3.472	3.932	تهندروستى	06	Health
21.849	21.493	22.556	22.021	گواستنهوه	07	Transportation
3.166	2.86	2.587	2.801	پهيوه نديهكان	08	Communications
3.515	2.588	2.877	2.892	رۆشنپىرى	09	Recreation and Culture
0.819	0.856	0.487	0.688	پهرومرده	10	Education
2.357	2.492	1.511	2.038	چىشتخانهكان	11	Restaurants
6.72	5.177	5.158	5.468	كهسته و خزمهت گوزارىبه جوړاو چوړهكان	12	Misc. Services and Goods
100.000	100.000	100.000	100.000			

ژمارهی پیاوانه یی نرخه کانی به کار بهر لهه ریمی کوردستان بۆ مانگی تشرینی یه کهم / 2016

#	Divisions	کانوونی	تشرینی	تشرینی	نهیلول	ناب	ته مووز	حوزه بیران	نایار	نیسان	نادار	شوبات	کانوونی	گرووپه کانی	ز	
		یه کهم	دووهم	یه کهم												دووهم
		Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan			
		2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016			
1	Food and Non-Alcoholic Beverages			90.7	90.8	90.1	89.9	89.8	91.4	93.7	94.7	95.2	98.8	خواردن و خواردنهوه ناکهوتیه کانی	1	
11	Food			91.7	91.9	91.1	91.6	90.2	93.0	95.3	96.4	96.4	99.2	خواردن	11	
111	Cereals and their products			100.1	100.0	97.4	98.8	98.7	98.9	98.8	98.8	99.1	101.9	دانه و بیله و بهرهمه کانی	111	
112	Meats			92.8	93.6								98.7	گوشت	112	
113	Fish			78.4	79.3	93.2	91.4	91.5	91.4	91.8	93.9	96.0	80.1	ماسی	113	
114	Yogurt, Cheese and Eggs			88.1	89.1	88.9	88.4	88.3	88.5	89.5	90.9	92.2	95.0	ماست و په نیڕ و هیلکه	114	
115	Oils and Fats			96.8	96.8	96.7	97.4	97.4	97.6	97.6	97.8	98.2	99.8	زهیت و پوون	115	
116	Fruits			88.9	91.5	89.6	88.4	89.7	92.9	99.8	97.5	95.7	105.4	میوه	116	
117	Vegetables			83.4	81.2	80.0	84.0	80.6	86.9	93.4	97.4	95.8	100.0	سهوزه	117	
118	Sugar and Sugar Products			93.1	93.1	93.1	94.3	94.0	92.3	92.3	90.3	90.7	91.6	شکر و بهرهمه کانی شکر	118	
119	Other Food Products			106.5	106.6	106.0	107.5	112.7	112.8	112.8	112.9	112.5	111.5	بهرهمه کانی تری خواردن	119	
12	Non-Alcoholic Beverages			114.0	114.0	113.6	109.8	109.8	114.1	114.1	109.9	114.2	112.3	خواردنهوه ناکهوتیه کانی	12	
2	Alcoholic beverages & Tobacco			121.1	121.1	121.1	121.1	121.1	121.1	121.1	121.1	121.1	121.1	خواردنهوه کهوتیه کانی و توتن	2	
3	Clothes and Footwear			98.4	98.5	99.3	99.9	99.1	99.2	99.6	101.9	102.8	106.2	جل و بهرگ و پیلانو	3	
31	Clothes			99.1	99.2	101.0	107.8	106.7	104.8	97.8	97.9	108.2	98.9	جل و بهرگ	31	
311	Cloth Fabrics			100.1	100.1	100.3	106.5	106.5	106.6	99.3	98.6	103.4	106.7	که رسته ی جل و بهرگ	311	
312	Sewing Clothes Services			98.8	98.8	98.0	99.0	99.0	96.7	96.4	96.4	99.7	104.0	خزمه تگوزاری دوورینی جل و بهرگ	312	
313	Men's Readymade Wear			92.4	92.5	95.9	100.4	100.0	98.4	90.3	91.9	102.0	104.9	جل و بهرگی ناماده کراوی پیاوان	313	
314	Ladies' Readymade Wear			64.6	64.6	66.4	66.3	67.0	67.7	64.7	65.2	73.3	74.4	جل و بهرگی ناماده کراوی نافره تان	314	
315	Children's Readymade Wear			74.2	74.2	74.3	81.4	81.4	77.6	80.0	77.5	81.0	86.5	جل و بهرگی ناماده کراوی مندا لان	315	
316	Clothes Cleaning			113.0	113.0	113.0	119.7	119.7	111.7	105.1	118.1	125.6	125.6	پاککه رهوه ی جل و بهرگ	316	
32	Footwear			96.5	95.9	95.7	97.9	97.9	86.6	95.7	94.2	104.0	103.8	پیلانو	32	

بهرده وای

ز	گروپه کانی	کانونی دووهم	شوبات	نادار	نیسان	ئایار	حوزه بیران	ته مووز	ئاب	ئه یلول	تشرینی یه کهم	تشرینی دووهم	کانونی یه کهم	Divisions
		Jan	Feb	Mar	April	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	
		2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	
4	خانوو، ئاو، کارهبا و سوتهمه نهی	117.6	117.2	115.9	111.2	110.7	110.3	111.1	112.2	110.4	110.6			Housing, Water, Electricity & LPG
411	کرینی خانوو	120.6	120.8	120.6	115.6	115.6	115.6	114.5	114.5	114.5	114.6			Rent
412	چاککردنه وه و خزمه تگوزاری خانوو	106.1	112.0	104.5	104.5	104.5	104.5	104.5	104.5	104.5	97.8			House Maintenance and Services
413	دایین کردنی ئاو و کارهبا	94.5	82.8	79.2	68.9	67.7	71.9	71.2	91.3	87.2	82.9			Electricity and Water Supply
414	سوتهمه نهی (گازوئیل، نهوت و غاز)	83.9	87.1	84.2	84.1	84.5	88.6	85.8	86.4	86.2	91.6			Fuels(gasoline, kerosene and LPG)
5	پیداوایسته کانی ناوماں و چاککردنه وه	96.1	95.1	91.5	87.2	91.9	93.4	91.3	92.4	91.8	93.2			House Supplies , Appliances & Maintenance
51	رایه خ و کهل و په ل	87.9	87.2	81.3	95.8	90.9	88.3	84.5	90.1	84.6	85.1			Furniture & Equipment
52	کهل و په ی ناوماں	96.1	95.1	91.5	87.2	91.9	93.4	91.3	92.3	92.3	93.8			Home Appliances
6	ته ندروستی	109.8	112.0	104.2	107.9	107.7	108.1	107.7	107.9	108.5	107.9			Health
7	گواستنه وه	95.1	94.3	90.2	90.7	91.8	94.4	93.9	93.2	95.5	95.8			Transportation
8	په یوه ندییه کانی	93.6	94.7	85.9	90.0	98.0	97.3	97.4	96.9	96.0	96.0			Communications
9	رؤشنییری	95.8	99.2	97.6	93.5	92.8	94.3	93.0	91.6	91.7	85.7			Recreation and Culture
10	په روره ده	115.1	115.1	111.7	112.0	112.0	111.3	111.8	110.8	112.3	112.3			Education
11	چیشته خانه کانی	100.1	101.6	101.5	100.1	95.3	102.5	96.9	97.6	97.5	95.6			Restaurants
12	که رسته و خزمه تگوزارییه جۇراو جۇره کانی	89.7	91.4	91.5	87.2	91.6	92.5	92.4	94.8	93.0	91.2			Misc. Services and Goods
0	تیکر ای گشتی	99.7	99.2	95.9	95.8	96.0	96.6	96.6	97.0	96.5	95.9			General Index Number

ژماره ی پیاوانه یی نرخه کانی به کاربهر له پارێزگای هه ولێر بۆ مانگی تشرینی یه که م / 2016

#	Divisions	کانونی	تشرینی	تشرینی	ئه یلول	ئاب	ته موز	حوزه ییران	مایار	نیسان	ئادار	شوبات	کانونی	گروو په کانی	ز
		یه که م	دوو م	یه که م									دوو م		
		Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
		2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016		
1	Food and Non-Alcoholic Beverages			87.5	87.4	86.7	87.2	86.7	87.8	87.9	91.3	91.4	99.9	خواردن و خواردنه وه ناکهوییه کانی	1
11	Food			88.1	88.1	87.1	88.4	88.0	89.2	89.4	92.5	92.7	101.5	خواردن	11
111	Cereals and their products			97.4	97.4	90.3	93.9	93.9	94.0	94.0	94.0	94.0	98.9	دانه و بیله و به ره کانی	111
112	Meats			90.9	90.9	90.6	86.0	86.0	86.0	86.0	90.3	91.3	96.2	گوشت	112
113	Fish			83.7	83.7	83.7	83.7	83.7	83.7	83.7	83.7	83.7	83.7	ماسی	113
114	Yogurt, Cheese and Eggs			88.0	88.0	88.1	86.8	86.4	86.4	88.2	92.2	92.6	95.0	ماس و په نیر و هیلکه	114
115	Oils and Fats			95.6	95.6	95.5	97.2	97.2	97.2	97.2	97.8	98.3	102.5	زهیت و روون	115
116	Fruits			90.3	92.2	90.8	90.2	91.4	98.5	98.5	92.9	88.5	122.8	میوه	116
117	Vegetables			75.0	73.4	77.1	83.7	79.7	80.4	80.4	92.9	94.9	103.0	سه وزه	117
118	Sugar and Sugar Products			88.4	88.4	88.4	91.8	91.8	91.8	91.8	86.4	86.4	88.2	شه کروو به ره مه کانی شه کر	118
119	Other Food Products			94.1	94.1	92.4	96.0	110.5	110.5	110.5	110.6	110.6	109.3	به ره مه کانی تری خواردن	119
12	Non-Alcoholic Beverages			107.3	107.3	106.1	107.3	107.3	107.3	107.3	107.3	107.3	103.3	خواردنه وه ناکهوییه کانی	12
2	Alcoholic beverages& Tobacco			129.7	129.7	129.7	129.7	129.7	129.7	129.7	129.7	129.7	129.7	خواردنه وه مه کوییه کانی و توتن	2
3	Clothes and Footwear			85.2	85.2	87.8	91.7	91.7	91.7	91.7	91.8	91.9	97.3	جل و بهرگ و پیاو	3
31	Clothes			81.4	81.4	84.5	89.1	89.1	89.1	89.1	89.1	89.2	95.5	جلوبه رگ	31
311	Cloth Fabrics			108.5	108.5	108.8	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	114.7	که رسته ی جلوبه رگ	311
312	Sewing Clothes Services			89.2	89.2	89.2	91.8	91.8	91.8	91.8	91.8	91.8	98.3	خز مه تگوزاری دوورینی جلوبه رگ	312
313	Men's Readymade Wear			79.8	79.8	85.7	97.1	97.1	97.1	97.1	97.3	97.3	99.6	جل و بهرگی ناماده کراوی پیاوان	313
314	Ladies' Readymade Wear			63.2	63.2	66.2	64.9	64.9	64.9	64.9	64.1	65.0	72.1	جل و بهرگی ناماده کراوی نافره تان	314
315	Children's Readymade Wear			70.7	70.7	71.6	79.8	79.8	79.8	79.8	80.9	79.8	93.3	جلوبه رگی ناماده کراوی مندا لان	315
316	Clothes Cleaning			117.0	117.0	117.0	117.0	117.0	117.0	117.0	117.0	117.0	117.0	پاکه ره وه ی جل و بهرگ	316
32	Footwear			106.9	106.9	106.6	106.4	106.4	106.4	106.4	106.9	107.1	107.6	پیاو	32

بهرده وامي

Divisions	کانونی	تشرینی	تشرینی	ئهیلول	ئاب	ته موز	جوزیران	ئایار	نیسان	ئادار	شوبات	کانونی	گروو په کانی	ز
	یه کاتم	دووم	یه کهم									دووم		
	Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016		
4	Housing, Water, Electricity & LPG												4	خانوو، ئاو، کاره باسو ته مه نه
411	Rent		107.4	106.9	106.9	106.9	111.5	111.5	111.5	114.2	114.7	114.2	کرینی خانوو	411
412	House Maintenance and Services		93.1	93.1	93.1	93.1	93.1	93.1	93.1	93.1	93.1	93.1	جا ککردنه وه و خزمه تگوزاری خانوو	412
413	Electricity and Water Supply		89.4	117.7	141.4	165.0	112.2	122.5	122.5	106.5	136.7	115.1	دایین کردنی ئاو و کاره با	413
414	Fuels(gasoline, kerosene and LPG)		82.0	82.0	82.0	82.0	90.0	82.0	82.0	78.4	81.5	73.1	سو ته مه نه (گازو ئایل، نهوت و غاز)	414
5	House Supplies , Appliances & Maintenance												5	پیدا و ایستیه کانی ناومان و چاک کردنه وه
51	Furniture & Equipment		73.3	71.9	87.4	71.8	82.4	71.8	71.8	73.8	73.8	82.5	رایه خ و کهل و پهل	51
52	Home Appliances		98.4	95.0	96.2	95.3	100.9	95.3	95.3	96.2	96.2	100.7	که نو په ئی ناومان	52
6	Health												6	ته ندروستی
7	Transportation		92.9	92.7	88.9	91.9	93.5	92.6	88.8	88.5	88.3	89.5	گواستنه وه	7
8	Communications		94.7	94.7	94.7	95.6	95.6	95.6	92.8	80.2	93.4	95.6	په یوه ندیه کانی	8
9	Recreation and Culture		82.5	93.6	93.3	97.1	100.4	96.3	96.6	96.7	96.6	88.5	رۆش بیری	9
10	Education		105.4	105.4	101.2	104.0	102.7	105.4	104.4	103.7	105.4	105.4	په روه رده	10
11	Restaurants		102.5	107.6	107.9	105.6	109.1	102.0	101.9	101.9	102.0	102.0	چیشته خانه کانی	11
12	Misc. Services and Goods		86.0	87.3	93.4	89.3	89.8	87.1	87.1	81.7	85.0	83.0	که رسته و خزمه تگوزارییه جۆرا و جۆره کانی	12
0	General Index Number												0	تیکرای گشتی
			92.3	93.6	94.0	94.9	95.2	94.3	93.4	93.9	95.4	97.2		

ژمارهی پیاوانه یی نرخه کانی به کار بهر نه پارێزگای سلێمانی بۆ مانگی تشرینی یه کهم/ 2016

#	Divisions	کانونی	تشرینی	تشرینی	نه یلول	ناب	ته مووز	حوزه بیران	نایار	نیسان	نادار	شوبات	کانونی	گرووپه کانی	ز	
		یه کهم	دووهم	یه کهم												دووهم
		Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan			
		2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016			
1	Food and Non-Alcoholic Beverages			94.1	94.3	93.9	93.3	93.3	94.1	99.1	98.7	99.8	98.2	خواردن و خواردنهوه ناکهولیه کانی	1	
11	Food			93.0	93.2	92.8	92.6	89.8	93.0	98.2	98.2	99.0	97.3	خواردن	11	
111	Cereals and their products			101.9	101.9	101.9	101.9	101.9	101.5	101.5	101.5	101.9	101.4	دانه و ئیله و بهرهمه کانی	111	
112	Meats			95.7	95.7	95.7	95.7	95.7	95.6	95.8	96.8	101.7	101.7	گوشت	112	
113	Fish			66.5	66.5	66.5	66.5	66.5	66.5	66.5	66.5	66.5	66.5	ماسی	113	
114	Yogurt, Cheese and Eggs			89.3	89.3	89.3	89.3	89.3	89.3	89.3	89.3	91.6	91.5	ماست و پهنێر و هیلکه	114	
115	Oils and Fats			95.7	95.7	95.7	95.7	95.7	95.7	95.7	95.7	96.1	96.1	زهیت و پوون	115	
116	Fruits			92.4	94.5	93.1	91.6	92.7	93.9	110.9	109.7	109.2	101.9	میوه	116	
117	Vegetables			91.2	90.5	89.6	89.6	88.9	91.0	105.6	104.6	99.3	97.0	سهوزه	117	
118	Sugar and Sugar Products			96.1	96.1	96.1	96.1	95.3	91.3	91.3	91.3	92.3	92.3	شکر و بهرهمه کانی شکر	118	
119	Other Food Products			123.8	123.8	123.8	123.8	123.8	123.8	123.8	123.8	123.8	123.8	بهرهمه کانی تری خواردن	119	
12	Non-Alcoholic Beverages			120.2	120.2	120.2	110.2	110.2	120.2	120.2	110.8	120.9	120.2	خواردنهوه ناکهولیه کانی	12	
2	Alcoholic beverages & Tobacco			110.0	110.0	110.0	110.0	110.0	110.0	110.0	110.0	110.0	110.0	خواردنهوه و کهولیه کانی و توتن	2	
3	Clothes and Footwear			109.0	109.0	109.0	107.0	105.1	105.3	106.4	111.7	113.3	113.8	جل و بهرگ و پینالو	3	
31	Clothes			112.5	112.5	114.7	126.2	123.9	119.5	103.2	103.5	127.2	96.4	جل و بهرگ	31	
311	Cloth Fabrics			86.6	86.6	86.6	103.5	103.5	102.2	86.6	84.9	96.3	96.3	که رسته ی جل و بهرگ	311	
312	Sewing Clothes Services			91.0	91.0	91.0	91.0	91.0	91.0	91.0	91.0	98.9	98.9	خزمه تگوزاری دوورینی جل و بهرگ	312	
313	Men's Readymade Wear			94.5	94.5	97.8	97.8	97.8	93.4	74.3	77.8	100.5	98.9	جل و بهرگی ناماده کراوی بیاوان	313	
314	Ladies' Readymade Wear			64.3	64.3	66.2	67.0	68.8	70.4	63.4	65.4	83.6	78.0	جل و بهرگی ناماده کراوی نافره تان	314	
315	Children's Readymade Wear			66.9	66.9	66.9	76.5	76.5	67.3	73.3	66.9	76.3	76.3	جل و بهرگی ناماده کراوی مندا لان	315	
316	Clothes Cleaning			125.7	125.7	125.7	141.4	141.4	122.5	107.0	137.7	155.3	155.3	پاکه ره موی جل و بهرگ	316	
32	Footwear			91.7	89.9	89.9	95.3	68.5	90.1	152.3	152.3	152.4	149.7	پینالو	32	

به رده وامي

Divisions	کانونی یه کهم	تشرینی دووم	تشرینی یه کهم	نه یلول	ناب	ته مووز	جوزه ییران	نایار	نیسان	نادار	شوبات	کانونی دووم	گرووپه کانی	ز
	Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016		
4	Housing, Water, Electricity & LPG												خانوو، ئاو، کارهبا و سوتنه مه نی	4
411	Rent												کرینی خانوو	411
412	House Maintenance and Services												چاککردنه و هه خزمه تگوزاری خانوو	412
413	Electricity and Water Supply												دایین کردنی ئاو و کارهبا	413
414	Fuels(gasoline, kerosene and LPG)												سوتنه مه نی(گازوئیل، نه و توغاز)	414
5	House Supplies , Appliances & Maintenance												پیداو یستیه کانی ناومان و چاککردنه وه	5
51	Furniture & Equipment												رایه خ و که لوپه ل	51
52	Home Appliances												که لوپه لی ناومان	52
6	Health												ته ندروستی	6
7	Transportation												گواستنه وه	7
8	Communications												په یوه ندیه کانی	8
9	Recreation and Culture												رؤشبری	9
10	Education												په روه رده	10
11	Restaurants												چیشته خانه کانی	11
12	Misc. Services and Goods												که رسته و خزمه تگوزارییه جؤرا و جؤره کانی	12
0	General Index Number												تیکرای گشتی	0

ژماره ی پیاوانه یینر خه کانی به کار بهر نه پارێزگای دهۆک بۆ مانگی تشرینی یه کهم/ 2016

#	Divisions	کانونی	تشرینی	تشرینی	نه یلول	ناپ	ته مووز	حوزه ییران	ئایار	نیسان	نادار	شوبات	کانونی	گرووپه کانی	ز	
		یه کهم	دووهم	یه کهم												دووهم
		Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan			
		2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016			
1	Food and Non-Alcoholic Beverages			89.3	89.9	88.2	87.9	88.3	92.3	92.9	92.9	92.6	98.0	خواردن و خواردنهوه ناکهوییه کانی	1	
11	Food			95.2	95.9	94.8	95.3	95.8	99.9	99.7	99.7	97.7	99.1	خواردن	11	
111	Cereals and their products			100.9	100.7	100.8	101.0	101.5	102.4	101.9	102.0	102.6	108.5	دانه و یله و بهر هه مه کانی	111	
112	Meats			90.1	94.0	92.7		91.3	92.6	94.2	94.6	92.7	96.8	گوشت	112	
113	Fish			93.1	97.5	95.3	92.2	96.1	98.3	96.6	96.6	97.7	101.6	ماسی	113	
114	Yogurt, Cheese and Eggs			85.7	90.6	89.7	95.3	90.7	90.9	92.5	91.9	92.7	102.1	ماس، په نیر و هینکه	114	
115	Oils and Fats			101.1	101.1	101.1	101.0	101.1	102.0	102.1	102.1	102.2	102.4	زهیت و روون	115	
116	Fruits			79.0	84.1	80.6	78.7	74.8	80.7	79.1	80.6	81.0	81.5	میهوه	116	
117	Vegetables			82.5	76.1	65.3	72.8	76.5	89.9	91.4	90.6	90.3	100.5	سه و زه	117	
118	Sugar and Sugar Products			95.1	95.1	95.1	95.2	95.3	95.3	95.3	95.3	95.3	96.2	شکر و بهر هه مه کانی شکر	118	
119	Other Food Products			93.2	93.7	93.7	94.4	94.4	94.4	94.4	94.4	92.6	90.3	بهر هه مه کانی تری خواردن	119	
12	Non-Alcoholic Beverages			113.4	113.4	113.4	113.3	113.4	113.4	113.4	112.7	112.7	112.0	خواردنهوه ناکهوییه کانی	12	
2	Alcoholic beverages& Tobacco			128.6	128.6	128.6	128.6	128.6	128.6	128.6	128.6	128.6	128.6	خواردنهوه کهوییه کانی و توتن	2	
3	Clothes and Footwear			100.4	100.6	99.7	100.3	98.0	99.9	99.7	99.6	100.6	106.4	جل و بهرگ و پیاو	3	
31	Clothes			103.4	103.5	102.6	103.2	100.5	102.7	102.5	102.4	103.3	110.0	جل و بهرگ	31	
311	Cloth Fabrics			112.9	112.9	113.0	112.8	100.0	116.1	112.6	112.6	112.6	114.0	که رسته ی جل و بهرگ	311	
312	Sewing Clothes Services			132.1	132.1	128.3	128.3	109.7	117.3	115.5	115.5	115.5	124.8	خزمه تگوزاری دوورینی جل و بهرگ	312	
313	Men's Readymade Wear			110.8	111.1	110.0	111.7	113.0	111.1	111.2	111.2	113.7	126.4	جل و بهرگی ناماده کراوی پیاوان	313	
314	Ladies' Readymade Wear			67.9	68.0	66.9	67.3	67.4	67.1	66.9	66.8	67.1	71.2	جل و بهرگی ناماده کراوی ناظره تان	314	
315	Children's Readymade Wear			95.5	95.5	94.1	94.1	95.6	94.6	94.1	93.1	92.6	95.1	جل و بهرگی ناماده کراوی مندا لان	315	
316	Clothes Cleaning			80.0	80.0	80.0	80.0	80.0	80.0	80.0	80.0	80.0	80.0	پاکه ره موی جل و بهرگ	316	
32	Footwear			88.1	88.6	88.0	88.0	88.3	88.3	88.2	88.2	89.8	90.8	پیاو	32	

بهردهوامی

Divisions	کانونی یه کهم	تشرینی دووم	تشرینی یه کهم	نه یلول	ناب	ته موز	جوزهیران	نایار	نیسان	نادار	شوبات	کانونی دووم	گروپه کانی	ز
	Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016		
4 Housing, Water, Electricity & LPG			110.3	112.2	112.7	111.8	111.0	112.2	111.8	115.3	115.2	116.3	خانو , ناو , کارهبا و سوتهمه نی	4
411 Rent			114.3	114.7	114.7	114.7	117.3	117.3	117.3	120.5	120.5	120.5	کرینی خانوو	411
412 House Maintenance and Services			128.2	128.2	128.2	128.2	128.2	128.2	128.2	128.2	128.2	99.6	چاککردنه و خزمه تگوزاری خانوو	412
413 Electricity and Water Supply			118.6	139.5	148.1	134.2	120.4	131.4	134.3	151.6	165.5	165.5	دابین کردنی ناو و کارهبا	413
414 Fuels(gasoline, kerosene and LPG)			92.8	90.6	91.0	89.5	85.5	85.5	83.2	84.0	84.6	84.3	سوتهمه نی (گازوئیل , نه و توفاز)	414
5 House Supplies , Appliances & Maintenance			94.9	94.9	95.0	94.9	94.9	94.9	91.4	94.4	94.3	93.7	پیداو یستیه کانی ناومان و چاککردنه وه	5
51 Furniture & Equipment			104.3	104.3	104.3	104.8	104.9	104.9	104.9	105.1	105.1	103.0	راپه خ و کهل و په ل	51
52 Home Appliances			94.9	94.9	95.0	94.9	94.9	94.9	91.4	94.4	94.3	93.7	کهل و په ل ی ناومان	52
6 Health			131.8	132.0	131.8	130.5	130.5	130.5	130.5	130.6	130.6	122.8	ته ندروستی	6
7 Transportation			97.3	96.3	91.9	92.1	92.3	95.7	96.9	96.8	95.6	97.8	گواستنه وه	7
8 Communications			103.7	103.7	107.8	108.5	109.0	109.0	77.3	77.3	83.0	73.2	په یوه ندییه کانی	8
9 Recreation and Culture			95.1	102.7	102.7	103.0	103.5	103.7	104.1	107.1	105.5	104.7	رؤشبری	9
10 Education			111.9	111.9	111.9	111.9	111.9	110.3	111.9	111.9	111.9	111.9	پهروه ده	10
11 Restaurants			101.5	101.5	101.3	101.9	102.9	100.8	102.4	89.1	89.1	89.1	چیشته خانه کانی	11
12 Misc. Services and Goods			93.9	95.7	93.2	93.2	93.2	94.0	92.3	108.8	107.7	104.1	که رسته و خزمه تگوزارییه جؤراو جؤره کانی	12
0 General Index Number			97.9	98.5	99.4	99.1	97.6	101.0	100.1	101.4	101.5	102.0	تیکر ای گشتی	0

تیکرای گۆرانی مانگانه له ههریمی کوردستان بۆ شهش مانگی یه کهم / 2016

#	Divisions	تیکرای گۆرانیما % تگانه	حوزهییران	نایار	تیکرای گۆرانیما % تگانه	نایار	نیسان	تیکرای گۆرانیما % تگانه	نیسان	نادار	تیکرای گۆرانیما % تگانه	نادار	شوبات	تیکرای گۆرانیما % تگانه	شوبات	کانویند ووم	کانویندوو	کانویند	گرووپه کانی	ز	
			June	May		May	April		April	Mar		Feb	Jan		Jan	Dec					
			2016	2016		2016	2016		2016	2016		2016	2016		2016	2016					
01	Food and Non-Alcoholic Beverages	-1.7	89.8	91.4	-2.5	91.4	93.7	-1.1	93.7	94.7	-0.5	94.7	95.2	-3.6	95.2	98.8	0.0	98.8	98.7	خواردن و خواردنهوه ناگهوبه کانی	01
02	Alcoholic Beverages & Tobacco	0.0	121.1	121.1	0.0	121.1	121.1	0.0	121.1	121.1	0.0	121.1	121.1	0.0	121.1	121.1	0.0	121.1	121.1	خواردنهوه کهوبه کانی و توتن	02
03	Clothes and Footwear	-0.1	99.1	99.2	-0.4	99.2	99.6	-2.3	99.6	101.9	-0.9	101.9	102.8	-3.2	102.8	106.2	-3.6	106.2	110.2	جل و بهرگ و پیلانو	03
04	Housing, Water, Electricity & LPG	-0.3	110.3	110.7	-0.5	110.7	111.2	-4.0	111.2	115.9	-1.2	115.9	117.2	-0.3	117.2	117.6	-33.3	117.6	176.4	خاموو، ئاو، کاربیا، سوتنه مه ئی	04
05	House Supplies, Appliances & Maintenance	1.6	93.4	91.9	5.4	91.9	87.2	-4.7	87.2	91.5	-3.8	91.5	95.1	-1.0	95.1	96.1	-1.8	96.1	97.9	پیداوینیه کانی ئاو مال و چکوردنهوه	05
06	Health	0.4	108.1	107.7	-0.2	107.7	107.9	3.6	107.9	104.2	-7.0	104.2	112.0	2.0	112.0	109.8	0.1	109.8	109.7	تهندروستی	06
07	Transportation	2.8	94.4	91.8	1.2	91.8	90.7	0.5	90.7	90.2	-4.3	90.2	94.3	-0.9	94.3	95.1	5.5	95.1	90.1	گواستهوه	07
08	Communications	-0.7	97.3	98.0	8.9	98.0	90.0	4.8	90.0	85.9	-9.3	85.9	94.7	1.2	94.7	93.6	2.7	93.6	91.1	په یهوهیه کانی	08
09	Recreation and Culture	1.7	94.3	92.8	-0.8	92.8	93.5	-4.2	93.5	97.6	-1.6	97.6	99.2	3.5	99.2	95.8	-18.1	95.8	117.0	رۆشپهیری	09
10	Education	-0.6	111.3	112.0	0.0	112.0	112.0	0.3	112.0	111.7	-3.0	111.7	115.1	0.0	115.1	115.1	10.0	115.1	104.6	پهروهره	10
11	Restaurants	7.5	102.5	95.3	-4.7	95.3	100.1	-1.4	100.1	101.5	-0.1	101.5	101.6	1.4	101.6	100.1	-4.4	100.1	104.8	چیشتهخانه کانی	11
12	Misc. services and Goods	1.0	92.5	91.6	5.1	91.6	87.2	-4.7	87.2	91.5	0.1	91.5	91.4	1.9	91.4	89.7	4.8	89.7	85.6	که مرسته و خزمهت گوزارییه جواو چۆر کانی	12
00	General Index Number	0.6	96.6	96.0	0.2	96.0	95.8	-0.1	95.8	95.9	-3.3	95.9	99.2	-0.5	99.2	99.7	0.1	99.7	99.6	تیکرای گشتی	00

تیکرای گۆرانی مانگانه نه ههریمی کوردستان بو مانگی تشرینی یه کهم / 2016

#	Division	تیکرای گۆرانی به پینی مانگ%	تشرینی دووم		تیکرای گۆرانی به پینی مانگ%	تشرینی دووم		تیکرای گۆرانی به پینی مانگ%	نهیلول	تشرینی یه کهم	نهیلول	ناب	ناب	ته موز	ته موز	جوزیران	گرووپه کان	ز	
			کانونی یه کهم	تشرینی دووم		تشرینی دووم	تشرینی یه کهم												
			Dec	Nov		Nov	Oct												
		2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016
01	Food and Non-Alcoholic Beverages			-0.2	90.7	90.8	0.9	90.8	90.1	0.2	90.1	90.1	0.2	89.9	89.8		خواردن و خواردنهوه ناکهولیه کان	01	
02	Alcoholic Beverages&Tobacco			0.0	121.1	121.1	0.0	121.1	121.1	0.0	121.1	121.1	0.0	121.1	121.1		خواردنهوه کهولیه کان و توتن	02	
03	Clothes and Footwear			0.0	98.4	98.5	-0.8	98.5	99.3	-0.7	99.3	99.3	0.9	99.9	99.1		جل و بهرگ و پینلاو	03	
04	Housing, Water,Electricity & LPG			0.2	110.6	110.4	-1.6	110.4	112.2	1.0	112.2	112.2	0.7	111.1	110.3		خانیوو، ناو، کارهیا و سوتهمهانی	04	
05	House Supplies , Appliances & Maintenance			1.5	93.2	91.8	-0.7	91.8	92.4	1.3	92.4	92.4	-2.3	91.3	93.4		پینداویستیه کانی ناو مان و چککردنهوه	05	
06	Health			-0.6	107.9	108.5	0.5	108.5	107.9	0.2	107.9	107.9	-0.4	107.7	108.1		ته ندرستی	06	
07	Transportation			0.3	95.8	95.5	2.5	95.5	93.2	-0.7	93.2	93.2	-0.5	93.9	94.4		گواستنهوه	07	
08	Communications			0.0	96.0	96.0	-0.9	96.0	96.9	-0.5	96.9	96.9	0.1	97.4	97.3		په یوه ندیه کان	08	
09	Recreation and Culture			-6.6	85.7	91.7	0.1	91.7	91.6	-1.6	91.6	91.6	-1.4	93.0	94.3		رۆشنبیری	09	
10	Education			0.0	112.3	112.3	0.0	112.3	112.3	0.5	112.3	112.3	0.4	111.8	111.3		پهرومده	10	
11	Restaurants			-1.9	95.6	97.5	-0.3	97.5	97.8	1.0	97.8	97.8	-5.5	96.9	102.5		چیشتهخانه کان	11	
12	Misc. Services and Goods			-1.9	91.2	93.0	-2.0	93.0	94.8	2.6	94.8	94.8	-0.1	92.4	92.5		که رسته و خزمه ت گوزارییه جزوا جزوه کان	12	
0.00	General Index Number			-0.6	95.9	96.5	-0.5	96.5	97.0	0.4	97.0	96.6	0.0	96.6	96.6		تیکرای گشتی	0.00	

☐ مافی بئاوکردنه‌وه‌ی پارێزراوه :-

وه‌زاره‌تی پلاندانان / ده‌سته‌ی ناماری هه‌ریمی کوردستان

بۆ زانیاری زیاتر په‌یوه‌ندی بکه به :

ئیمیل : Contact@krso.gov.krd

سایتی نه‌لیکترونی : www.krso.gov.krd

☐ ته‌له‌فون +964 (0)66 255 9170